

# おいしい関係

A Delicious Relationship

SATORU MAKIMURA



O I S H I I K A N K E I

10

MA  
KI  
MU  
RA

SA  
TO  
RU

10

Shueisha  
619



YOUNG YOL! Special Paperback Series

## A Delicious Relationship 10

Oda ventures to cast aside Kanako, who can't accept reality. In the middle of that, Kanako realizes she's pregnant! On the other hand, Momoe is taken aback by Oda's unexpected words. Right before the realization of their dreams, a fissure in their relationship!

The super-popular super-gourmet ♥ romance, at last – concludes!!



Franchise.com

**Duck Confit**  
Served by Juvia

## A Delicious Relationship

by *Franchise.com*

*Franchise.com*

Translated by : *John Depp*  
Inspired by : *John Depp*  
Created by : *John Depp*  
Presented by : *John Depp*  
QC by : *John Depp*

YOUNG YOU

*A Delicious  
Relationship*

**10**

*Makimura Satoru*

# C O N T E N T S

---

act.64.....	4
act.65 .....	37
act.66.....	87
act.67 .....	120
act.68.....	156
act.69 .....	192
act.70 .....	240
act.71 .....	272

# おいしい関係

SC114





B-303

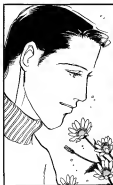
今村豊子様

Imamura Toyoko-sama



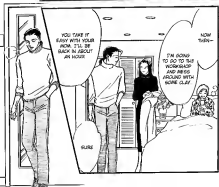








HEE HEE...  
JUST LIKE  
A CHILD



YOU TAKE IT  
EASY WITH YOUR  
POM. I'LL BE  
BACK IN ABOUT  
AN HOUR

NOW  
THEN—

I'M GOING  
TO GO TO THE  
WORKSHOP  
AND mess  
AROUND WITH  
SOME CLAY

SURE



工作室

Workshop



SHE USED TO SAY SHE  
HATES CHILDREN, BUT  
NOW SHE WANTS TO  
HURRY UP AND HAVE  
ONE-SUN'S CHILD.

SHE SAID  
YOU'VE  
CLOSED THE  
FIRM AND ARE  
PREPARING  
TO OPEN A  
RESTAURANT  
IN BALI.

?



WHICH  
PARTS OF  
THAT ARE  
TRUE?





DO YOU  
STILL LOVE  
KARASUO?



WE BROKE  
UP...

LAST SUMMER, WE  
LIVED SEPARATELY  
AND CLOSED DOWN  
THE RESTAURANT.  
WE LIQUIDATED TO  
THE LAST DIME.



WHY DO YOU  
CONTINUE TO  
TAKE CARE  
OF HER?

I DON'T  
KNOW.



PERHAPS  
BECAUSE  
I FEEL —  
DITY.



SHE — I  
THOUGHT SHE  
WAS BEING  
ANOTHER GUY.





THAT IS MY  
DUTY NOW  
TODAY.

THEN IT'D  
BE BETTER TO  
LET GO OF  
KAMMO-SAN—

FOR KAMMO-  
SAN'S SAKE  
THIS SITUATION  
WON'T DO.



IF YOU STAY  
BY HER SIDE  
LIKE THIS,

SHE'LL BEGIN  
TO BELIEVE THAT  
HER WORLD OF  
LIES HAS BECOME  
REALITY.

KAMMO-SAN  
HAS DECIDED  
"NOT TO ACCEPT  
REALITY" ———











FOR NOT  
ENDING MY  
LIFE.

I'M  
GRATEFUL.

NOT GOOD WITH  
LENNENCY, BAD  
WITH CONFLICT.

WHERE LOVE  
IS CONCERNED,  
YOU'RE  
AWAYWARD.

YOU'RE WARY  
AND NERVOUS  
SHOW YOUR  
REAL SELF.

TEENYBIE  
WITH  
TRUST



THE ONE DIFFERENCE  
BETWEEN YOU IS THAT  
YOU'VE ALREADY  
OVERCOME YOUR  
HATRED — WITH  
"MOMOE-SAN."



YOU GUYS  
ARE SIMILAR TO  
SHINJI.

ISN'T SHE  
ACTUALLY A  
VERY CHEERFUL  
AND HONEST  
PERSON?

IN KANAKO-SAN'S  
STORY, THERE IS A  
"MOMOE-SAN,"  
A MONSTROUS  
EXISTENCE.



HUH?

YES.

YES.



ONCE SHE CAN  
FEEL THAT SHE  
LOVES HERSELF,  
IT'LL MELT AWAY.

THAT SUSPICIOUS  
CAMOUFLAGE OF  
HAPPINESS—

YOU SEE,  
KANAKO-SAN  
ISN'T SICK.

WILL  
KANAKO BE  
CURED?

SHE'S  
JUST CRAVING  
WHAT'S  
CALLED  
"LOVE."



















ああ

HOW ABOUT  
YOU GO HOME  
AND PUT YOUR  
BROS IN  
ORDER?



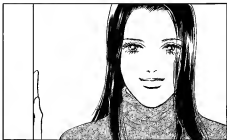
THIS FROM THE  
ONE WHO SAID HE  
"WENT IN THE  
MOOD FOR A  
DATE."



YOU  
JERK—!

WHAT'S  
WITH THIS  
MIND—!?







SPEAK!

SEE YOU  
TOMORROW.

SEE YA.

WHAT'S  
CALLED  
"LOVE" —

SHE'S  
CRAVING  
WHAT'S  
CALLED  
"LOVE."





(One of Japan's sacred principles are that justice is put on being a neighbor as demanded.)



THAT SUSPICIOUS  
CAMOUFLAGE OF  
HAPPINESS WILL  
BELT AWAY.

ONCE  
SHE CAN  
FEEL THAT  
SHE LOVES  
HERSELF.







WE  
WERE IN HER  
CARE WHEN  
"ARCTIC" WAS  
OPENING

IN ...  
YEARS,  
I KNOW  
HER



AH!

HEY, WOULD  
YOU HAPPEN  
TO KNOW AN  
IMAMURA  
KANAKO-SAN?



YOU WANTING  
EAT SOME  
CONFIT?

SURE, SURE—  
COME OVER  
ANYTIME!

THANKS!



REALLY—

SHE CAME  
HERE FOR  
LUNCH TODAY,  
YOU KNOW.

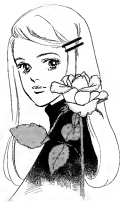


SAID THAT'S WHY  
SHE WANTED ME  
TO RAISE THE  
DUCKS

I SEE—

SAID SOMETIME  
IN AUTUMN, SHE  
WANTS TO RESERVE  
THE ORBISCENT  
FOR A PARTY







# **Translation**

Translated by [J. Smith](#)  
Checked by [J. Smith](#)  
Proofread by [J. Smith](#)

Copyright © 2000

## **A Delicious Relationship**

by [J. Smith](#)



Translated by [J. Smith](#)  
Checked by [J. Smith](#)  
Proofread by [J. Smith](#)  
QC by [J. Smith](#)

YUP, THAT'S  
RIGHT.

MOSTLY CLOSE  
FRIENDS AND  
FAMILY, ABOUT  
50 PEOPLE—

WITH  
OGA—IT

A WEDDING  
RECEPTION PARTY?  
—A WEDDING—

IT SHOULD  
BE A DELICIOUS  
FEELING FOR  
EVERYONE.

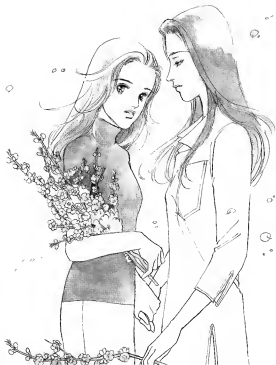
THAT GIVES  
A WARM  
FEELING—

AH... BUT I WANT  
TO WEAR A DRESS  
SO I'D LIKE YOU TO  
PREPARE A SPACE  
ROOM I CAN USE

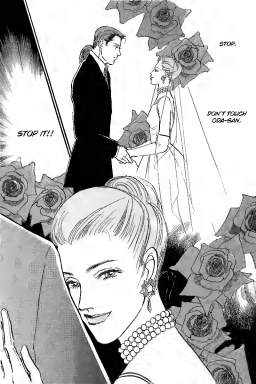




おいしい関係  
act.65







STOP.

DON'T TOUCH  
ODA-SAN.

STOP IT!!





IT'S MORE  
CRUCIAL TO  
DECIDE FROM  
THE START  
THAN TO  
MODIFY IT  
LATER.

THE CRUCIAL  
THING IS TO  
KNOW IF SO THAT  
IT BRINGS OUT  
JUST A SLIGHT  
BITTERNESS

IF YOU  
BURN IT,  
YOU'RE  
OUT!

OUT  
IT!

I'VE GOTTA ASK  
OGA-BAN!!

YOU AND  
KAWABO-SAN...

QUESTIONS?















OOH—GEE—

POPO

OF COURSE  
I LOVE HIM!

KAWAID-  
SAN — RIGHT  
HAVE YOU  
DONE?

I REALLY CAN'T  
SEE KAWAID-SAN  
AND OSHI-SAN  
GETTING MARRIED!

IT'S OBVIOUS,  
ISN'T IT?

—THAT'S RIGHT  
AND ABOUT ABOUT  
KAWAID-SAN,  
RIGHT?

I DON'T  
GET IT!

IF YOU'RE  
GOING TO  
YOSHINO, I'M  
GOING TOO!

EH?  
O

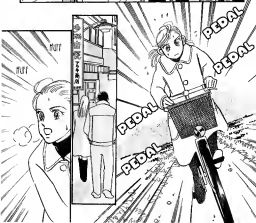
I'LL SEE  
YOU NEXT  
WEEK.

SINCE I'VE  
GOT TO GO  
OVER TO  
YOSHINO'S  
PLACE,

—SO.

I LOVE  
THAT GUY!







AN  
OGA-SAN  
I KNOW  
NOTHING  
ABOUT—

WHAT...  
AM I  
THINKING?



IT'S NOT LIKE I  
KNOW EVERYTHING  
THERE IS TO KNOW  
ABOUT OGA-SAN...

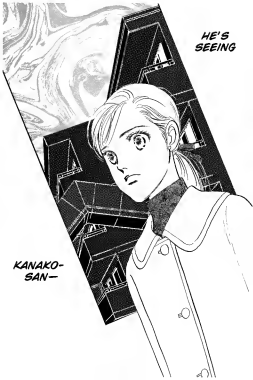






*HE'S  
SEEING*

*KANAKO-  
SAN—*





**WHY!?**

**HE SAID HE  
LOVED ME—**

**AND YET  
HE'S STILL  
SEEING HER?**

***I DON'T  
GET IT!***



***I DON'T  
UNDERSTAND  
HIS FEELINGS  
AT ALL!!***





THE SHELL  
OF THE GORE  
WAS OUT-  
STANDING

HER  
HUSBAND  
IS AN  
INTERESTING  
PERSON.

TODAY,

I ATE THE  
TENDEROP\*  
FROM  
MUSKIO-SAM  
OF KUNDA\*.

\*Note: Tenderop is a kind of soup made with up and down sides, one top of tenderop side. Muskio is an area of Kunda.



IF YOU CAN  
EAT REGULAR  
MEALS EVERY  
DAY, THEN  
YOU'RE FINALLY  
ALRIGHT.



—SO WHAT'S  
THAT ABOUT?

.....

KUNDA-SAM

KUNDA—



CATER...

I THINK WE  
MISTOOK CITY  
AND LOVE  
AND WERE  
ATTRACTED  
TO EACH  
OTHER.

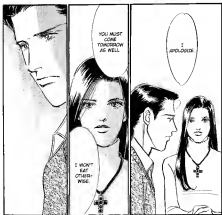
...AND

WHY DON'T  
WE TRY AND  
START OVER,  
ONE MORE  
TIME?

PLEASE  
COME BACK

THERE'S  
NOTHING  
FOR THE  
TWO OF US.









BE  
WELL—



GOODBYE.

KAGIAD

WE'RE OVER.



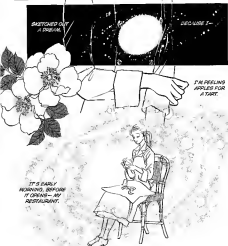


WHY ON EARTH AM I  
ENTERING THE CONTEST?



AND NOW  
HERE THEY

WASH— DID I  
BECOME INTERESTED  
IN BEING ABLE TO  
DO WHATEVER?



SWITCHED OUT  
A DREAM.

BECAUSE I—

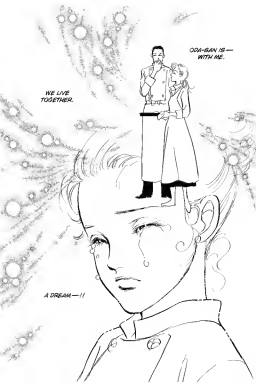
I'M FEELING  
APPLES FOR  
A TART.

IT'S EARLY  
MORNING, BEFORE  
IT OPENS— MY  
RESTAURANT.

WE LIVE  
TOGETHER.

OGA-SAN IS —  
WITH ME.

A DREAM — II





WOULD  
IT BE  
OKAY?

SHIT



HE'S  
GOING TO  
LET ME  
EAT 100  
WILD-RICE-  
STUFFED  
CLAMS.

THE TALL  
BABY!!

I'M GOING  
TO NABABABO  
NABABA-SAN'S  
PLACE IN TENDON!!  
RIGHT NOW-- COME  
ALONG WITH ME.



FUTURAMA  
A MOMENT!

SLOO!!



WHERE  
WILL YOU  
GO?

SHIT

I'M LEAVING  
THE BEST  
TO YOU!  
TENDON-SAN!



TAKA-  
KABABA-  
SAN!

THAT'S  
TOO  
AWAY!

IT'S AN  
EMERGENCY!

WAKE UP! HE'S  
A BOY! TENDON-  
SAN! TENDON-  
SAN!



I'M MORE WORRIED  
ABOUT HOW  
DOWN-AND-OUT  
YOU ARE.

I'm in  
trouble.



IS IT  
ALRIGHT?

IT'S FINE,  
JUST FIRST  
EVERYONE'S  
SERVED UP  
THROUGH  
THE MAIN  
COURSE.

That  
party  
doesn't  
end.



EVERYONE  
GETS NERVOUS  
BEFORE A  
CONTEST.



EVEN THE  
WINEGONE  
OVER EAT AND  
DO ALL OUT

SEE!



NOT ONLY  
IS THE COFF  
PERFORMING  
GOOD, HE'S GOT  
A FOLLOWING OF  
FANS WHO KNOW  
HIS COOKING  
IS SO GOOD.

THE  
CUSTOMERS  
ARE ALL SO  
YOUNG.

HE'S  
BLESSED WITH  
CUSTOMERS.



HA-  
TAKA-  
HAKA-SAN,  
I'VE BEEN  
EXPECTING  
YOU.

I'M  
TERIBLY  
SORRY TO  
SAY IT WAS  
IMPOSSIBLE  
UNTIL JUST  
BEFORE  
CLOSING.

NO,  
NO. HEAD  
OVER TO  
THE BACK  
TABLES.

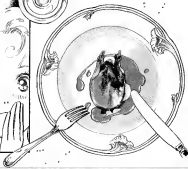


WELCOME.



After all,  
what is it  
for longer than  
I thought...!!

Wow!  
Just the  
way I  
like it—















IS IT REALLY ONLY FOR ME TO STAY OVER?

301  
FUJIWARA

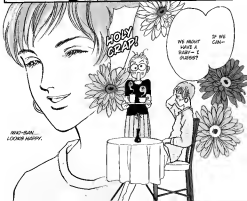


OF COURSE, MAKE YOURSELF AT HOME.

(138) It's a 30-minute drive from the Japanese Embassy square.







SHE'S LIKE  
A COMPLETELY  
DIFFERENT PERSON  
FROM THE ONE WHO  
WAS AT FIRST.

I'M STILL  
STANDING  
TO MY FEET.

SHE'S  
DANCING!





*I'VE GOTTA  
BE CLEAR...*

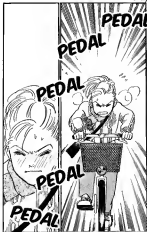
*THE CONTEXT AND  
MY LOVE FOR GOD ARE  
SEPARATE MATTERS.*

*BUT BOTH, TO ME,  
ARE INCREDIBLY*

*IMPORTANT—*

*I CAN'T LEAVE IT  
INDEFINITELY!!*







heff!

GRUNT

YOU WHY  
ARE YOU  
HERE SO  
EARLY?

heff!



I THOUGHT  
IT WAS  
KANARO-SAN  
SPINNING HER  
OWN TALES.

KANARO-SAN  
WENT TO  
YOSHIO-SAN'S  
AND SAID "SHE'S  
GOING TO MARRY  
OGA-SAN"!  
I HEARD!

I HEAR,  
I BELIEVE  
IN YOU

KA-I

Hemmy.

tug  
yo.  
tug  
tug  
tug



AND THEN  
IT JUST—  
I JUST—

FEEL  
BITTER!!

BUT YOU LIED  
TO ME AND  
YOU WENT TO  
SEE HER!

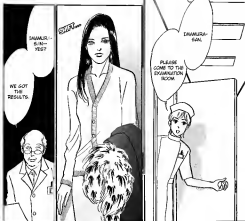
I FOLLOWED  
YOU YESTER-  
DAY!!

I THOUGHT  
YOU WERE IN  
LOVE WITH  
ME!!



DID I MAKE  
A MISTAKE?  
AM I THE ONE  
BRINGING  
TEARS?





CLICK...

RINGING

RINGING

RINGING

HELLO—  
THIS IS  
HARUMI

HELLO?

OVER.

CLICK...





## A Delicious Relationship

by *Harold Percival*

Translated by *Michael S. Harper*

Illustrated by  
*Michael S. Harper*

*W. W. Norton*



# おいしい関係

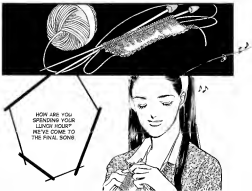
act.66





GOOD MORNING,  
THIS IS FM  
MORNING SALAD!  
TODAY'S WEATHER  
IS GREAT —!

I WORKED UP A  
BIT OF A SWEAT  
WHILE DOING THE  
LAUNDRY. LET'S  
KICK OFF WITH A  
SONG TO MATCH  
THE COLOR OF  
THE SKY TODAY!







WE'LL PROBABLY  
BE BACK IN THE  
EVENING

TODAY IS MOMO'S  
TASTE-TESTING  
PARTY AT TERASHIMA  
KAZUO'S PLACE, SO  
HE WENT UP TO  
TOKYO FOR THAT.

I— SEE.

YES?

AKA—  
KANAKO-SAN.

SURE,  
YOU DO  
THAT.

WELL, THEN,  
I'LL CALL  
AGAIN LATER.

A GOOD FRIEND  
OF MINE IS SETTING  
UP SHOP IN PARIS.  
SHE ASKED MY  
RECOMMENDATION  
FOR A GOOD, CALLED  
COORDINATOR.

WOULD  
YOU FEEL  
UP TO IT?

ARE YOU  
WORKING  
NOW?

NO... NOT  
REALLY...







click



IT'S BEYOND  
BELIEF — !!



NORMALLY,  
IT'D BE LIKE  
NOTHING —



CLATTER!

Don't  
touch the  
doorway!



IF YOU'RE  
BEGIN TAKING  
YOUR TIME  
TASTE-  
TESTING  
LIKE THAT,  
THEY'LL  
THINK YOU  
HAVE NO  
CONFIDENCE!

—SAID AS  
IF THIS IS AN  
ELEMENTARY  
SCHOOL HOME  
ECONOMICS  
CLASS!!

HOW LONG  
DID YOU  
INTEND TO  
COOK?? YOU  
PROBABLY  
DIDN'T EVEN  
GLANCE AT  
THE RECIPE!

AT THE  
VERY  
LEAST,  
THINK AND  
MOVE TO  
THE TIPS  
OF YOUR  
FINGERS!!

FINISHED—!

I CAN'T TAKE  
ANY MORE!

AAAAAAAAA







RIKO-SAN CAN  
REALISTICALLY  
AIM FOR THE TOP  
RANK, BUT SOME-  
ONE LIKE ME— I'M  
AT THE BOTTOM  
FOR SURE!

BUT...  
THE CONTEST  
SEEMS SO  
INCREDIBLE



Oh my!

Wow

YOU HAVE  
SUCH AN  
ACCURATE  
VIEW OF  
REALITY.



I THINK THE  
STYLE COULD GO  
OVER WELL.

Wow  
Wow  
Wow

IT'S  
ACCURATE.  
HOW-  
EVER—

IT'S GREAT.  
IT'S ACCURATE  
WITHOUT  
TAPERING OFF.



"I WANT TO BE  
LIKED. I WANT TO  
BE SEEN WELL. I  
WANT TO SHOW  
OFF IN A BIG AND  
STRONG WAY."

"I WANT TO WIN.  
I WANT TO FAIL.  
I WANT TO KISS."

—AND WITH  
THE STAIN IN  
YOUR EYES,  
YOU'D MAKE  
A MISTAKE.

YOU'VE  
GOTTA BE  
MORE  
DEVOTED.



"Wow!"

"Wow!"

"Wow!"







FORGIVE  
ME FOR NOT  
CALLING  
AHEAD.

WOULD I HAVE  
A MOMENT WITH  
OGA-SAN...?

WELCOME,  
KUNIKID-SAN.

I DON'T UNDERSTAND KAMAKU-SAN.

ACTUALLY, MONDE-CHAM WILL BE ENTERING A CONTEST SOON, SO WE WERE HOLDING A STRATEGY MEETING.

HOW

SURE.

SINCE OUR WORK HERE IS PRETTY MUCH FINISHED.

GOOD AFTERNOON.

Ah, huh.

YES.

WOULD THIS BE THE CONTEST HELD BY THE FRENCH CUPID LEAGUE?

I'M JUST ENTERING.

JUST ENTERING.

HOW SURPRISE

YES!

NOW THEN, LET'S GET BACK TO WORK!!

THAT'S SO NICE.

SOMEONE WHO HAS BOTH SKILL AND A DREAM.



I - AM  
PREGNANT.

AS OF  
TODAY, SIX  
WEEKS AND  
SIX DAYS.

SAY - "I LOVE  
ROMANCE"



I WONDER IF  
OMG-SAY WILL BE  
CLEAR WITH ME?





THIS IS THE  
SONOGRAPH...



FLUTTER

RATTLE

KEEP THE  
BABY?

WILL  
YOU—







WHAT THE  
FUCK? IS  
THAT YOUR  
EGOTISTICAL  
DREAM?



BUT I  
KNOW IT.

THIS CHILD  
IS YOURS.



WE HAVEN'T  
BEEN TOGETHER  
IN MONTHS!!

**I AM!**

**ALL  
THE  
TIMES!**

**YOU ARE  
BROKEN!**

**LOOK  
AT ME!!**

**TAKE A  
LOOK AT  
REALITY!  
PLEASE  
LOOK AT  
ME!!**

**ODAY!**

**NO BULLYING  
WOMEN ON  
MY TURF!**

**KNOCK  
IT OFF!**





I'M GOING  
TO GIVE BIRTH  
BECAUSE IT'S  
YOUR CHILD.



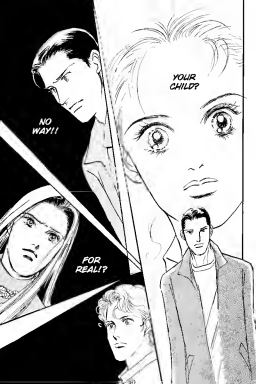
KAKUO-SAN,  
ARE YOU  
ALRIGHT?



HHH—



HHH!?



*YOUR  
CHILD?*

*NO  
WAY!!*

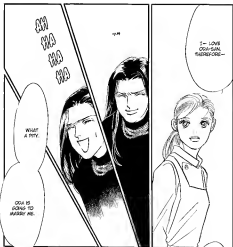
*FOR  
REAL!?*

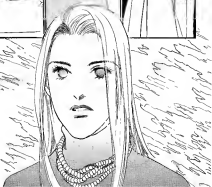


WHO DO I  
TRUST?

WATCH  
PERSON?







WHAT—



EVERYONE'S  
GANGING UP  
AND MAKING A  
FOOL OF ME

**I JUST  
WANT TO BE  
HAPPY LIKE  
ANY NORMAL  
PERSON!**

**WHY DO  
YOU ONLY  
LOOK AT  
ME WITH  
THOSE  
EYES?**

**WHY IS  
IT THAT  
YOU ARE THE  
ONLY ONE  
WHO IS EVER  
HAPPY??**

**CAN I  
ASK WHAT  
I'VE  
DONE??**

**I'VE DONE  
NOTHING  
WRONG!**





NO ONE  
CARES—

ABOUT  
ME...

YOU'RE  
BLESSED  
WITH EVERY-  
THING!

YOU GET  
EVERYTHING  
FROM YOUR  
PARENTS!!

YOU'RE  
LOVED BY  
EVERYONE  
AROUND  
YOU!

KANAKO-  
SAN!

YOU'RE  
WRONG!

ANI  
HEY!

GRAB!

ALL OF  
YOUR

WHAT  
ARE YOU  
DOING?

**SMASH!**





**Get the Best of the Sea**

Whether you're a seafood lover or just looking for a new way to enjoy the ocean, this book is a must-have. It's packed with recipes, tips, and tricks that will help you get the most out of your seafood. So grab a copy today and start enjoying the best of the sea!

**SAVED BY THE SEA**

**A Delicious Relationship**  
by **Elizabeth Sarna**  
*The Seafood Cookbook*

Translated by: **Elizabeth Sarna**  
Proof read by: **Elizabeth Sarna**  
Checked by: **Elizabeth Sarna**  
Typeset by: **Elizabeth Sarna**  
Art by: **Elizabeth Sarna**

# おいしい関係

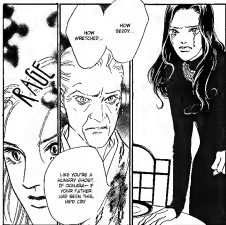
act.67



SINCE  
I'VE BEEN  
WAITING FOR  
A WHILE.

WHAT THE  
HELL IS THIS?  
IT'S LIKE YOU'RE  
PLAYING HOUSE  
IN THE MIDDLE  
OF A BLOODY  
BATTLEFIELD.



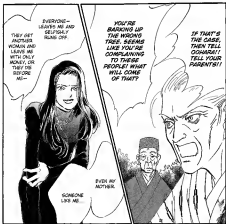




I BECAME HIS  
SACRIFICE!

IT'S NOT  
LIKE I WISHED  
TO BE BORN  
AS GONGXI'S  
DAUGHTER!

THAT MAN  
IS SHALLOW,  
NONPARENT AND  
TRAITOROUS— HE  
COULD ONLY THINK  
OF HIMSELF!



EVERYONE—  
LEAVES ME AND  
SELFISHLY  
RUNS OFF.

THEY GET  
ANOTHER  
WOMAN AND  
LEAVE ME  
WITH ONLY  
MONEY, OR  
THEY DIE  
BEFORE  
ME—

YOU'RE  
BARKING UP  
THE WRONG  
TREE. SEEMS  
LIKE YOU'RE  
COMPLAINING  
TO THESE  
PEOPLE! WHAT  
WILL COME  
OF THAT?

IF THAT'S  
THE CASE,  
THEN TELL  
GONGXI!!  
TELL YOUR  
PARENTS!!

EVEN MY  
MOTHER.

SOMEONE  
LIES ME...

A CHILD-LIKE  
VOICE, A SMALL  
VOICE...

FOR THE  
FIRST  
TIME...

NO ONE

WILL  
MAKE A  
PLEDGE  
WITH ME

I FEEL  
I'VE HEARD  
KAWARU-SAN'S  
VOICE

BUT IT'S  
KAWARU-SAN'S  
TRUE CALL—

IN THE  
ENTIRE  
WORLD—  
THERE'S NO  
ONE WHO  
WILL MAKE  
A PLEDGE  
WITH ME...











*YOU'RE  
THE ONE  
WHO IS  
CRUEL!*

*I PITY THE  
CHILD WHO  
MUST HAVE  
THIS UNFIT  
WOMAN AS  
A MOTHER!*



*YOU'RE  
CRUEL!!*



*KURAKO-  
GAMI!*



WIFE







IF YOU CAN'T  
CUT AWAY THE PART  
OF YOU THAT'S  
SPOILED—

THEN  
MURDER IT!!



IT MIGHT JUST  
BE THE SAME  
FEELING AS WHEN  
A PITIFUL KITTEN  
KISS IT YOUR  
HEARTSTRINGS.

IT MIGHT  
BE CHILDISH  
SYMPATHY.

THAT MIGHT BE SO.

IT'S NOT LIKE I WANT  
TO GET INVOLVED WITH  
KANGOO-SAN FROM THE  
BOTTOM OF MY HEART. I  
TOTALLY HATE HER! BUT  
I'M ALSO TOTALLY  
WOUNDED!

CANOP SYMPATHY?



IF YOU CAN'T  
CUT YOURSELF  
AWAY FROM YOUR  
PARENTS' FATE,

THEN  
MURDER IT!





*IT HURTS—  
SOMEONE,  
SAVE ME!!*

*IT HURTS—  
CLEARLY YOU  
WOULDN'T BE ABLE  
TO BECOME AN  
ADULT LIKE  
TAKETI!*

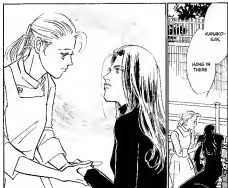
KANAKO-SAN!!













I—



HATE BEING  
ALONE—



IT DOESN'T  
MEAN THAT I  
CAN GET ALONG  
WITH ANYONE.

THAT'S WHY—  
I WANT TO BE  
INVOLVED WITH  
OTHERS.

THERE AREN'T  
ONLY PEOPLE WHO  
WILL ACCEPT ME.

BUT— NO  
MATTER  
HOW MUCH  
I WISH.



A SELF-CENTRED  
WISH IS THAT OF A  
STRONG HUMAN.



THAT IS  
REALITY-!!





RIII—NG



OGURA...







YOUR DAUGHTER IS IN PAIN.



YOU OFTEN SAID YOUR DAUGHTER WAS SO CUTE YOU COULDN'T HELP YOURSELF.



NOT BEING ABLE TO MAKE YOUR DAUGHTER FEEL LOVED—



B-303

今村豊子様  
Imamura Tomoko

RING

IT ALL DEPENDS  
ON THAT  
ONE'S  
ABILITY TO  
LIVE...









AGENCY...





KAMMO-  
GAM.



GARY  
OF  
MOOT

PREVIOUS  
PERSON,  
THEREFORE...





I JUST  
GOTTA DO IT.

BECAUSE THIS IS  
"MY DREAM"—

EVEN IF  
I KNOW  
HOW IT WILL  
HAPPEN.

WELT  
UP.

THERE'S  
ONLY ONE  
WEEK  
LEFT.

OKAY?

FLAVOR-  
SAX, A GUEST  
IS CALLING  
FOR YOU

ACTUALLY—



THIS DAY  
AND I SEEM TO  
HAVE AN IDEAL  
COMPATIBILITY.

ACHISOU-  
GOMA.



THERE IS  
NOTHING  
BETWEEN US.  
I'M AN ADULT—

I'M NOT  
GETTING  
INVOLVED, I'M  
NOT GETTING  
INVOLVED

THANKS.



THE SECOND  
STAGE JUDGE  
SHEET FOR NEXT  
WEEK'S FRENCH  
CULINARY LEADERS  
COOKING CONTEST.

I'LL KEEP  
THIS SHEET  
HERE—

IF YOU ANALYZE  
THIS, YOU'LL BE  
ABLE TO SET UP A  
COUNTER-ATTACK  
WITH THE TREND.





I'M SURE  
MY SELFISH  
MOMENTS  
WILL NEVER  
BE FORGOTTEN



KAMAKO-SAN  
IS CARRYING  
YOUR BABY!



A black and white illustration of a woman standing on a brick path, wearing a long white dress and a wide-brimmed hat. Her arms are raised high in the air, and a brilliant, starburst-like glow emanates from her head, filling the upper left portion of the frame. To her right is a large potted plant with long, dark, feathery leaves.

*I WANT HER  
TO LIVE.*

*I WISH HER TO  
STAND UP TALL—*

*KONAKO-SAN...*



Donuts

on the way to your computer desk

A Delicious Relationship

by Makenna Sotom

*Makenna Sotom*

Translated by : [data-oriented](#)

Proofread by : [sawadee](#)

Checked up : [Lyn](#)

Typed by : [Makenna](#)

GC by : [Marta](#)

# おいしい関係

act.68









The woman's mother is starting to sing, according to a suggestion made to the mangaist.  
The first character the Kanto Japanese ever flew a jet engine puffed!





SURELY,  
HER SCARF'S  
COLORS  
HAD  
STARTED TO  
RECONNECT.

YES...

AND SHE'S  
EATING WELL  
AND TRYING  
TO SMILE.

YOUR  
MOTHER—  
SUCH A  
SURPRISE.







UNTIL NOW, I  
HAD ONLY EVER  
THOUGHT OF  
BEING LOVED  
BY SOMEONE.

I HAD  
NEVER  
THOUGHT  
ABOUT  
LOVING  
SOMEONE  
ELSE.



WILL  
YOU—  
KEEP  
IT?



HE'S NOT  
SOMEONE  
WHO CAN  
CONSIDER  
MARRIAGE.





THIS IS THE  
FIRST TIME  
I'VE EVER  
CHERISHED  
SOMEONE...

MY  
MOTHER  
AND...  
THIS  
CHILD

IT'S  
BECAUSE  
OF THAT  
THAT I'M  
SO HAPPY.  
I DON'T  
WANT TO  
LET GO  
OF IT.



HAVING  
A CHILD  
FOR THAT  
REASON

MAY BE  
RATIONAL  
OF ME,  
BUT...





FEAR—



YOU  
SHOULD  
TAKE YOUR  
TIME AND  
THINK IT  
OVER.







YOU'VE GOT TO  
HAVE SOMEONE  
LIKE TAMIY YOU  
ARE NO GOOD!

FOR YOU  
TO ENJOY  
IT ALONE  
WITHOUT  
BEING ABLE  
TO ENJOY  
IT -

WHO WILL  
SUPPORT YOU?  
WHO YOUR  
HEART CAN  
RELY ON?

WHEN THAT  
HAPPENS,  
WHO WILL BE  
THE ONE TO  
HELP YOU?



AND THEN,  
"BEFORE I  
KNEW IT, I  
WAS PUNCHING  
THE BABY."

ISN'T THAT  
PREDICABLE?

BAM!



DO YOU FEEL  
LIKE DYING  
TOGETHER?

DON'T  
SAY SUCH  
TERRIBLE  
THINGS! GIVE  
IT UP FOR  
TAMIY  
OKAY?

YOU, YOUR  
CHILD, AND  
YOUR  
MOTHER!



EVEN WHILE  
BEING  
SCOLDED.

I DIDN'T  
GET  
ANGRY.

I'M NOT  
HURT. I'M  
NOT YELLING.  
I'M HAPPY.

~~~~~

HAVE  
SOMEONE  
WHO TELLS  
WORDS

FOR ME

IT'S A  
MYSTERY

CHILDREN ARE LIVING  
CREATURES IN THE REAL  
WORLD! YOU CAN'T MAKE  
THEM BECOME MOUNT OF SACR-  
FICE FOR THE MIND OF  
SOME ADULT DREAM!!





KANAKO-SANI!

GROW UP!!

HANG IN  
THERE!!









YES...

IT'S  
MAGNUM

SORRY  
IT'S SO  
LATE.

*Shirley*



IT'LL BE A  
PROBLEM IF  
WE'RE OVER-  
HEARD BY  
OTHERS—

YOU WON'T  
LET ME IN?



IS IT REALLY  
MY CHILD?

—ANY  
NEGOTIA-  
TION—

ON THAT  
POINT— IF IT'S  
NOT CLEARLY  
CONFERRED,

SLAP





GET  
OUT!!



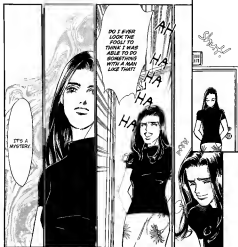
IF IT'S MY  
CHILD—



I'M FINE  
WITHOUT YOUR  
CONCERN

I NEVER  
THOUGHT EVEN  
ONCE ABOUT  
HAVING YOU DO  
SOMETHING  
FOR ME

GO  
HOME!



I'M NOT HURT  
NOT EVEN THE  
SLIGHTEST BIT—



© 1997 Wengert & Highsmith / Berkeley



BEFORE, YOU  
MENTIONED A  
JOB IN PARIS—  
IS IT STILL  
AVAILABLE?

PERHAPS, IF  
YOU THINK I  
COULD DO IT,  
I WOULD LIKE  
TO TRY—

YES...

ACTUALLY,  
FOR ABOUT FIVE  
YEARS NOW, SHE'S  
BEEN MENTALLY  
UNSTABLE. SHE'S  
RECOVERING AT  
A FACILITY ON  
THE OUTSKIRTS  
OF TOWN.

I SEE...

WHAT  
ABOUT  
YOUR  
BABY—?

—UH—

I HAVEN'T  
MADE A FINAL  
DECISION YET.

BUT— FOR AS  
LONG AS I CAN,  
I'D LIKE TO THINK  
ABOUT CARRYING  
FULL-TERM.

ALSO—  
TODAY, I  
CALLED FOR  
A FAVOR  
FROM YOU.

SO I'M  
RELAXING  
WITH MY  
MOTHER.

I MUST ALSO  
GET MYSELF  
ORGANIZED.





LET ME  
HELP WITH  
EVERYTHING.  
I'LL GIVE  
YOU A HAND.

WE'LL  
START WITH  
THE JOB  
SEARCH.

WELL, GIVING  
BIRTH IN FRANCE  
WOULD BE FUN.

IF YOU CAN  
GIVE BIRTH,  
THEN YOU'LL  
RAISE IT AS  
YOU PLEASE.



SO KIMMO'S  
LOOKING AT  
BEING A SINGLE  
PARENT?

THANK YOU  
SO MUCH  
I'M IN YOUR  
HANDS

SO THAT'S—  
WHAT YOU  
WERE TALKING  
ABOUT...



THREE MONTHS?



WORKING HARD  
FOR YOUR BABY  
IS NOTHING TO  
EXCLAIM OVER!



THANK  
YOU...



EE PORTIONS



IT'LL BE  
ALRIGHT  
NOW. THAT'S  
HER TRUE  
CHARACTER.



CHERRY







AND...

RUNTING  
MY OWN  
RESTAURANT!

WELL, IT'LL  
BE A BITTER  
LIKE PETIT  
LOVE

I'LL PUT  
CAFE TABLES  
OUTSIDE

IT'LL BE A  
PLACE THAT  
SERVES  
"DELICIOUS"  
FOOD THAT  
YOUR STOMACH  
WILL LOVE.

OH-SUN  
WILL BE AT  
MY SIDE!

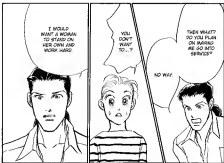
WAAH-  
HAWA-  
HAW!





IF YOU WANT  
TO WORK AS  
HOLLAND, YOU'RE  
TEN YEARS  
TOO EARLY.







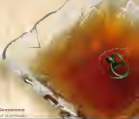


AH

HUH?!



HOWEVER, I'VE  
NEVER CONSIDERED  
MIXING A PETIT  
LUPIN TOGETHER.



**Beef Consommé**

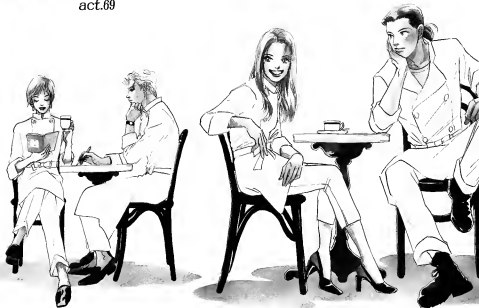
**by Chef J. L. Williams**

**A Delicious Relationship**  
by **Williams Editors**  
**Williams**

Translated by **A. Williams**  
most read by **A. Williams**  
Created by **A. Williams**  
Titled by **A. Williams**  
by **A. Williams**

# おいしい関係

act.69



I'VE NEVER  
CONSIDERED  
RUNNING A  
RESTAURANT  
TOGETHER.

WOULD IT  
HAVE BEEN  
BETTER IF  
I HADN'T  
HEARD?

IS IT GOOD  
I HEARD THAT?

SURE, GO  
AHEAD.

QUESTION

WHAT SHOULD  
I DO IN ORDER TO  
BE ABLE TO WORK  
WITH YOU?



YOU REALLY  
ACTUALLY  
NEVER THOUGHT  
ABOUT IT??

YOU  
SERIOUS  
LOOK--



IF YOU TOOK  
GOLD IN THE  
CONTEST...??



UH!

AS IF I  
WOULD EVER  
WIN! THAT'S  
NOT SOMETHING  
THAT CAN BE  
CHOSEN!

STOP!

SO WHAT?  
I CAN RUN A  
RESTAURANT WITH  
ANYONE AS LONG  
AS THEY'VE GOT  
SKILLS. HOW  
ABOUT YOU??

THEN LET'S  
HEAR IT—

WHAT?  
WHAT IS  
YOUR  
DREAM?

A RESTAURANT?  
WHAT ABOUT WHEN?

WHERE?

ALRIGHT, THEN—  
WHAT IF MY  
RESTAURANT IS  
IN PARIS? OR IN  
BRUSSELS?

EVEN  
THEN,  
WOULD  
YOU BE  
THERE  
WHEN I  
WANT  
YOU?

WOULD  
YOU COME  
SEE ME  
ONCE A  
WEEK?

WELL, OH!  
WHAT ARE YOU  
BARBLING TO  
YOURSELF  
ABOUT?

I DON'T  
WANT  
TO WORK WITH  
ANYONE...

I'M DONE  
WITH PEOPLE  
WHO AREN'T  
COMPATIBLE  
WITH MY  
NATURE...

AND  
YOUR YOU—  
IF YOU WORK  
YOUR OWN  
RESTAURANT?

Shock!





THE YAKUZA IS THE WORST OF THE WORST! SO THE RESTAURANT WILL BE A TOTAL FAILURE! SO HE VERY CAREFULLY PLANS TO OPEN HIS OWN!





LOVE AND  
WORK ARE  
SEPARATE  
THINGS!



DOESN'T  
THAT MEAN  
THAT YOU'RE  
RUNNING  
AWAY?

SABOT  
LEFT

DREAM!

ODA-  
CHAN!

THAT  
CAN'T  
BE—

ODASABO  
ODASABO





NEXT, WE'LL  
WORK ON THE  
BACK OF OUR  
UPPER ARM.

CRAP—I  
YOU DID  
CRAP.









I CAN'T NOT  
ACKNOWLEDGE IT!

THAT'D BE  
PITIFUL. IT'LL  
BE LOOKED AT  
COLDLY BY  
EVERYONE  
AROUND IT!!

THERE'D NO  
NEED FOR YOUR  
ACKNOWLEDGE-  
MENT.

THEN

I WANT  
TO ACKNOW-  
LEDGE IT.

I WANT  
TO PROVIDE  
SUPPORT—  
I WANT TO  
STAND BEHIND  
THE DASH.

PITIFUL





PEOPLE  
HAVE THE  
POWER TO  
HEAL THOSE  
WOUNDS

EVEN IF  
THEY'RE  
HURT BY  
A LOT OF  
THINGS,

ALL  
CHILDREN  
ARE  
ENDOWED WITH

THE POWER  
TO LIVE ON BY  
THEMSELVES.

THAT IS  
WHAT I  
BELIEVE.

I'LL LOVE  
THEM, PROTECT  
THEM, AND FILL  
THEM WITH  
CONFIDENCE

THAT'S  
FINE. EVEN IF  
THE WORLD  
TREATS THEM  
COLDLY.

TO BE  
ABANDONED BY  
YOUR PARENTS,  
NOT LOOKED  
AFTER, AND BE  
LONELY— THAT  
WOULD BE FAR  
MORE PITIFUL!!





BECAUSE  
I DON'T  
LOVE YOU



WITH SUCH  
AN EMPTY  
RELATIONSHIP,  
WOULDN'T IT BE  
MORE NATURAL  
TO MAKE A  
CLEAN BREAK?

I MEAN  
I WAS JUST  
PLAYING  
AROUND

I WAS IN  
THE PTB AND  
NEEDED THE  
YOUTH.  
THAT'S ALL

WOULDN'T IT  
BE NICE  
FOR YOU?

SWISH...





LEAVE IT TO ME! FOLLOW ME! WE'LL DO IT TOGETHER!



IT'S LIKE AN IMMATURE GUY-DANN...



IS THAT WHAT I EXPECTED?  
I...

BWA!



IT'S NOT REALLY LIKE THAT...

.....

PAPA...

—BEING TOLD  
THAT WOULD  
BOther ME...

NOW, HE,  
THROW AWAY  
YOUR  
WOMANHOOD  
AND BECOME  
A COOK. WE  
WILL TRIUMPH!

IT'S NOT AS  
IF I WANTED  
TO RELY ON  
GOD—BUT...?

IT WAS  
MY DREAM  
TO HAVE A  
RESTAURANT  
TOGETHER,  
BUT—

I UNDERSTAND  
MYSELF  
THE LEAST.

HOW DO  
I WANT TO  
DO THAT?

I...

HOWEVER,



AND GO  
FOR IT!

WOO-HOO!

TODAY,  
I'LL TRUST  
MY NOSE











SPLAA



ASH!

HEY, THE  
ATMOSPHERE  
IS INTENSE  
EVERYONE'S  
ELECTRIFIED—  
SERIOUSLY,  
SERIOUSLY!

OH!

AH!

PARTICIPANTS,  
PLEASE  
ASSEMBLE.

PFFT!

IT'S  
BECAUSE  
MEN ARE  
VAMPS.

HA  
HA  
HA  
HA

YOU, TOO—  
ARM YOURSELF  
WITH LIPSTICK.





ALRIGHT! GOOD  
LUCK! MEAT!  
ALRIGHT! GOOD  
VEGETABLES!

WITH THESE  
INGREDIENTS,  
IT'LL BE  
ALRIGHT TO FIX  
THEM EXACTLY  
LIKE ANOTHER  
PASTORAL—  
LUCKY!





IN THE  
SECOND  
ROUND, THE  
PRACTICAL  
KITCHEN SKILLS  
WILL DEPEND  
ON THE 35  
PEOPLE WHO  
PASS THE  
APPLICATION  
ROUND

THE POINTS  
OF EVALUATION  
WILL BE THE  
TREATMENT  
OF THE  
INGREDIENTS  
AND THE  
BALANCE OF  
THE TASTE!

ALRIGHT

SO  
FAR, SO  
GOOD!!

AM I THE ONLY  
ONE WHO MIGHT  
EVEN TOUCHED THE  
VEGETARIAN MEAT?

IT'S  
ALREADY  
BEEN AN  
HEARTY



SO FARTY

EVERYBODY'S  
SO GOOD!!





THEY HAVE  
AN INTENSITY  
THAT HAS BEEN  
REFINED

OUR  
LEVELS ARE  
DIFFERENT.









I'M STILL  
FAR FROM  
CATCHING  
UP, BUT...

I'LL CAUSE  
TROUBLE  
AFTER YOU  
WITHOUT LOOSING  
SIGHT OF YOU.

I'M SURE  
IT'LL BE A  
LONG TIME  
UNTIL I CAN  
CATCH UP,  
BUT...



*I'M HAPPY  
TO BE ABLE  
TO MAKE FOOD  
THAT I CAN HAVE  
OTHERS EAT!!*









*MY IDOL! WON'T  
BE HEALED ANYTIME  
IN MY LIFE.*



HELLO.

MY,  
MY, MY,

OOH-OOH!

Kenagai Pharmacy

熊谷の薬

I HEARD  
YOU OWNED UP  
SOME GREAT  
PLACE. I WAS  
SO SURPRISED  
IS TODAY YOUR  
DAY OFF?

IT HAS  
BEEN A  
LONG TIME.  
I'M THE  
SAME AS  
EVER.

WELL, WELL.  
IT'S BEEN  
A WHILE. HOW  
ARE YOU?

おれ  
の  
元  
日

SO IT'S BEEN  
TURNED INTO A  
PARKING LOT.

I'M A  
LONELY  
LADY.

WITHOUT A  
PETIT LAPIN  
ACROSS THE  
STREET—







I SUPPOSE  
IT'S TAKING  
TO THIS LAND  
THAT WE'RE  
NOT TROUBLED  
FOR FOOD,  
BUT—

HEH HEH HEH  
I'M THOROUGHLY  
RETIRED.

EVERY DAY  
I'VE GOT  
NOTHING TO DO



I'M SECURE,  
BUT LOOKING  
AHEAD, ALL I SEE  
IS BUREAUCRACY.  
REALLY...

I HAVE NO  
DREAMS



I MISS  
IT— THE  
RESTAURANT

IT DIDN'T YIELD  
THE GREATEST  
PROFIT. IT WAS  
GLAD TO GO  
UNDER

THAT IS THE  
GREATEST JOY

HECTIC, SCARY,  
BUT— BUT



EH...

WOULDN'T  
YOU TRY  
AGAIN?

THAT'S  
WHAT I  
THINK—

A DISTINGUISHED—



YOU KNOW,  
IT'S REALLY  
SLAM IN THAT I  
AM NOT JOINING  
FOR CONTESTS.  
THANK GOD!

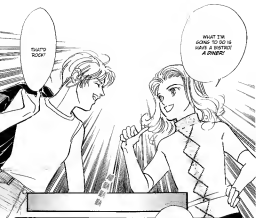
PLEASE  
BE  
QUIET—

女子控室

Girls/Wanking Room

YOU DID IT—!  
MIKI-SAN,  
CONGRATS!!

I CAN SEE MY  
LIGHTS, ADAPT,  
AND PRESS ON TO  
A CLEAR GOAL.



THAT'S  
RIGHT

WHAT I'M  
GOING TO DO IS  
HAVE A BISTROT  
A JINER!



GOOD WORK  
TODAY

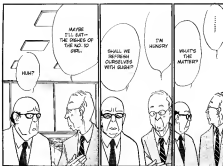


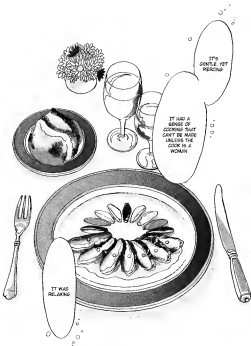
CLIPPING  
WEARS  
ONE OUT

MORRADO  
WILL BE  
THE DARK  
HORSE.

VERNON  
WAS GREAT  
HE'S STRONG.

TOMORROW  
WILL BE ABOUT  
ARRANGEMENTS  
FOR THE  
FIGHT—





IT'S  
GENTLE, YET  
PERCUTIVE

IT HAD A  
SENSE OF  
COOKING THAT  
CAN'T BE MADE  
UNLESS THE  
COOK IS A  
WOMAN

IT WAS  
RELAXING





YUP...  
NO

I HAVE A  
FEELING THAT  
THAT GIRL  
WON'T ENTER  
A CONTEST  
EVER AGAIN.

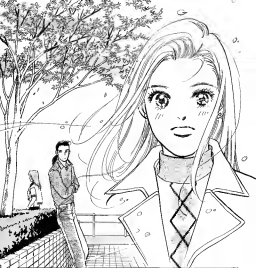


HA  
HA HA!

IF IT HAD BEEN  
MADE WITHIN  
THE ALLOTTED  
TIME, IT MIGHT  
HAVE GONE  
PRETTY FAR.



THAT'S A GIRL  
WHO MAKES FOOD  
BY LOOKING AT A  
PERSON CLOSELY  
AND THEN MAKING  
IT FOR THEM.







One of our top members' picks in Japan  
and the South

### **Just Kuchikurage**

A novel treatment to the world of food &  
drink, this is not a cookbook but a novel  
about the culture, the history, the way of  
living, and the people of Japan.

Read a free sample | [Download the eBook](#)

## **A Delicious Relationship** by Yukinori Saito

Translated by | [Get the eBook](#)  
Proofread by | [Download](#)  
Covered by | [Apple](#)  
Spoken by | [Amazon](#)  
GC up | [Book](#)

Book prices listed online in  
the book's [description](#)

[Sign up for free](#)

# おいしい関係

act.70



WHY DON'T  
WE RUN A  
RESTAURANT  
TOGETHER?



I QUIT  
AFTER DOING  
EVERYTHING  
I COULD DO



IT'S TOO  
LATE—  
DEAD.



NO





YOU CAN  
NO LONGER  
LEAN ON  
THIS OLD  
MAN

STAND  
ON YOUR  
OWN



GO-AHEAD

IT'S TIME  
YOU DO IT  
ALONE

YOU HAVE  
YOUR YOUTH  
AND YOUR  
EXTENSIVE  
SKILLS

THERE'S  
NOTHING  
THAT'S  
IMPOSSIBLE  
FOR YOU. YOU  
KNOW THAT

HEY—

WAKE  
UP— YOU  
DIDN'T  
—!

WHAT  
THE HELL—?  
ARE YOU AN  
IDiot—?

DO I EVEN  
WANT TO WORK  
ALONE?

YOU  
AMATEUR!!

THREE POSITIONS

DO I WANT TO  
WORK WITH  
SOMEONE?





*Shimpuu Gardens*





SHE  
CALLS FOR  
SOMEONE  
RIGHT  
AWAY.

SHE'LL TALK  
OR CRY IT OUT  
AND THEN  
CALM DOWN

EVEN  
IF SHE  
BREAKS  
DOWN  
A BIT.



SHE  
CRIES—

IN FRONT  
OF OTHERS  
BY  
MOTHER...



AND AFTER  
THAT, SHE  
PUTS ON A  
GREAT FACE  
AND SMILES.

YUP  
SHE'S  
PRETTY  
STRAIGHT-  
FORWARD.



THANK  
YOU...



YOUR MOTHER  
IS STABLE  
EVEN NOW,  
WHEN SHE'S  
TAKING  
HARDLY ANY  
MEDICATION.

SEEMS  
LIKE SHE'S  
STOPPED  
HURTING  
HERSELF ON  
THE INSIDE.



BBBBRRHHHH!



YES.

IT'S ABOUT TIME  
WE THINK ABOUT  
TRANSFERRING  
HER TO A PLACE  
MORE LIKE A  
NORMAL HOME.

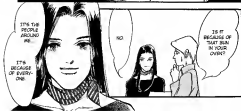
YOUR MOTHER  
IS ALSO DELIVING  
ON HERSELF  
MORE AND MORE.

PARSE!



YES.







SHE  
GRIEDED  
LIKE A  
CHILD.

AND WHEN  
I PUT MY  
HANDS AROUND  
HER NECK,

I THOUGHT—  
MY FEELINGS  
CAUSED BY  
THAT WOMAN



DEFEATABLE,  
ACCEPTED, AND  
BLOWN.

SHE  
GRIEDED

I WANTED  
TO BE LOVED  
BY HER—  
AND WHEN I  
REALIZED THAT,

I COULDN'T  
KILL HER



I CRIED AND  
CRIED— I CRIED  
SO MUCH THAT I  
WONDERED IF MY  
EYES WERE  
BLEEDING—

THE TEARS  
WOULDN'T  
STOP!



YOU  
KNOW,  
I

TRIED TO  
KILL MY  
MOTHER.

JUMP!

AND  
THEN,

ONCE THE GRIEF—  
ALL OF IT—WAS  
GONE, A MULTITUDE  
OF THINGS CAME  
BURSTING INTO ME.

SOMETHING  
STRANGE  
HAPPENED.

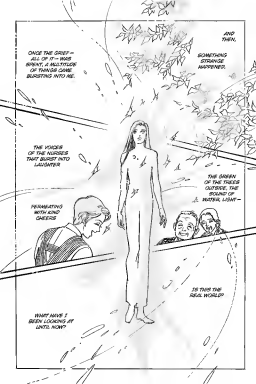
THE VOICES  
OF THE NURSES  
THAT BURST INTO  
LARGESTER

FRUSTRATING  
WITH AIND  
GASTRO

THE GREEN  
OF THE TREES  
OUTSIDE, THE  
SOUND OF  
A WATER, LIGHT—

WHAT AM I  
GIVEN LOOKING AT  
UNTIL NOW?

IS THIS THE  
REAL WORLD?





HAAAA



FLASHED  
BEFORE MY  
EYES.

THE FACES  
OF THOSE WHO  
HAVE WORKED  
FOR ME



I BECAME  
INCREDIBLY  
CALM...



DR. GUND,  
INTROD.

GYO-  
SENGEL  
TAKASHI-  
KUN, KUN-  
GUN...





ARRAH, DDEET!  
THAT'S ALL I CAN  
THINK ABOUT!

**SPLIT!**

DU!!

WHAT I  
WANT TO  
HAVE IS A  
DINER!!

WHAT  
KIND OF  
SET-UP  
?

TEASARDH-GUN  
ABOUT HOW MUCH  
WOULD IT COST  
FOR A RESTAURANT  
TO BE SET UP IN  
THIS AREA?

A  
COUNTER  
WITH  
SEVEN  
SEATS.  
BE ALONE  
AS THE  
COOK.

KATSUMI  
Natural Fields



KATSUMI 自然農園

(17% in Japan, interest is added to pay "gift money" to the landlord, an equivalent of 2-3 months rent, on top of the rent the first month and other fees. This expense is still so it's not unexpected end of the money. 10.5 million yen roughly 127000 USD)





HOW  
ABOUT  
SOUP

I'M FINE!  
I'M WHOLLY  
AGREED TO  
BEING A DANGO  
SELLER



HELLO?  
KIMURA-KUN?  
IT'S BORING.  
HOW ARE YOU?

WHO?

WHO?

WHO?

WHO?



EH-?!  
CONGRATS!

I'M GOING  
TO OPEN A  
RESTAURANT!



AH!

NO, I  
MEANT I  
WENT TO  
OPEN ONE



HUH?!

IT'S AN  
EMPTY  
LOT NOW

OH

HEY,  
KIMURA-KUN,  
WHAT'S  
BECOME OF  
PETT LARIN  
NOW? DO  
YOU KNOW?

IF YOU WERE  
TO RENT THE  
RESTAURANT,  
ABOUT HOW MUCH  
WOULD IT COST?  
ROUGHLY?

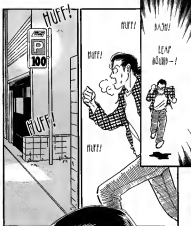


I KNOW IT.

I LOVE  
PETTY LARIN—!!

THINGS  
HAPPEN IN  
THERE







BUT THIS IS  
WHERE I WANT  
TO RUN MY  
RESTAURANT!

RENT THE LAND TO ME?  
IF I COULD RENT IT  
CHEAPLY, I WANT TO  
REMBURSE YOU WHEN I  
MAKE IT BIG. I DON'T  
HAVE THE MONEY NOW!

NO—  
MATTER  
HOW!



ALL THE  
SAME, I  
WANT TO  
HAVE FOOD.

NO MATTER  
HOW THE  
OUTSIDE  
LOOKS,

I'M FINE EVEN  
IF I HAVE TO  
BURN A TENT  
HERE AND  
COOK ON A  
PORTABLE GAS  
STONE.

I WANT  
TO HAVE  
EVERYONE  
EAT MY  
FOOD!!

I CAN'T  
WAIT ANY  
LONGER!



I'LL RENT IT  
TO YOU!



WHAT IT  
I'LL DO ALL  
IN MY POWER  
TO HELP

I UNDER-  
STAND...



GGI-GANI!

AS IF  
YOU  
COULD!!

IT'S AMAZING,  
MONCE-CHU'S  
RESTAURANT!!

THANK  
YOU!!  
OWNER!!

YET!!







**IT'S  
IMPOSSIBLE  
FOR YOU!**

**I WON'T  
KNOW  
UNTIL  
I TRY!**



**IF YOU  
HAVE SOME-  
ONE WORK  
PART-TIME,  
THEIR SALARY  
WILL COST  
YOU.**

**I'M NOT  
GOING  
TO BUILD  
ANYTHING  
SPECIAL.**

**PRETTY  
MUCH  
JUST BY  
BUILDING A  
RESTAURANT  
ONLY THIS  
BIG—**

**I'M NOT  
GOING  
TO HIRE  
ANY OTHER  
PERSON.**



**I'M  
WORRIED!!  
I'M GOING  
TO WORK  
WITH YOU!!**



**STUNNED...**

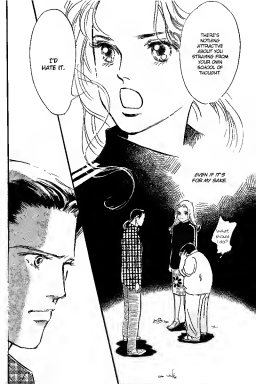


I'D  
HATE IT.

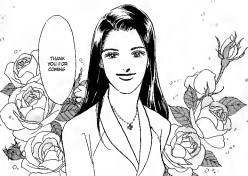
THERE'S  
NOTHING  
ATTRACTIVE  
ABOUT YOU  
STRAINING FROM  
YOUR OWN  
SCHOOL OF  
THOUGHT

EVEN IF IT'S  
FOR MY SAKE

WHAT  
SHOULD  
I DO?











ARE  
YOU GOING  
TO RUN A  
RESTAURANT  
WITH AKAHOKE-  
CHAMP?

IT'S BEEN  
SO LONG  
SINCE I'VE  
EATEN A  
REAL, TASTY  
DELICIOUS...



I HAVE NO  
CONFIDENCE  
I DON'T EVEN HAVE  
THE COURAGE TO  
TAKE THE LEAP

NO MATTER  
HOW MUCH TIME  
PASSES, I  
REMAIN A  
NEARLING.

I  
FEEL  
THE  
SAME



DON'T THAT A  
PRESUMPTION?







BUT—



YOU'VE  
DESPERATELY  
TRIED TO ACQUIRE  
CONFIDENCE,  
PRIDE, AND  
COURAGE.

IT'S DIFFERENT  
NOW, ISN'T IT?

YOU AREN'T THE  
SAME AS THAT CHILD  
BACK THEN, RIGHT?



BELIEVE IN  
YOURSELF...

YOU'RE  
FINE  
NOW

BY COOKING,  
YOU GIVE  
PEOPLE  
LOVE

HAVEN'T  
YOU BOUGHT  
SALES  
FROM THOSE  
WHO EAT?

YOU'RE ABLE  
TO PROPERLY  
COMBAT TO THOSE  
AROUND YOU



I WON'T MAKE A  
MISTAKE. I'LL TURN IN  
THE DIRECTION THAT  
SUPPORTS OGA-SAN.

I WOULDN'T BE  
DISAPPOINTED  
EVEN IF I THREW  
AWAY MY TINY  
LITTLE DREAM.



EVEN IF  
I THREW  
AWAY...



IF  
OGA-SAN  
WOULD  
KNOW THAT  
MUCH FOR  
ME—  
WOULDN'T  
THAT BE  
NICE?



## Utro Petit Lapin

74T-72061

(11:00 ~ 22:00 L.D)

● 1997年10月1日起，凡在境内销售货物或提供应税劳务的纳税人，均须依法缴纳增值税。

一九七九年四月一日

• 7000 年 前 的 人 類 已 經 在 此 地 生 活 了

... 1999

[illegible]

1994年12月

... ..

1997

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1033-1037.

100



[Back to Top](#)
[Privacy Policy](#)
[Terms of Service](#)

If you're going for 10 years, you should absolutely agree to the proposal.

I'm going to go out there and do 20 more days, and I will report back! Dr. Ff was very long-haired, long-shaved gorgeous dude, maybe I report back that. He's a little.

**A Delicious Relationship**  
By Mathew E. Johnson

Translated by: dshulupov  
Proofread by: mmmrck  
Checked by: gadyshov  
Typeset by: mmmrck  
CC 0.1.2016



おいしい関係  
act.71



WORKING  
TOGETHER WOULD  
BE DIFFICULT.

FAR MORE  
DIFFICULT THAN  
SIMPLY "LOVE."

DING



DOOOOONG!







FOR NOT BEING  
CLEAR ABOUT WHETHER  
I WANT TO WORK  
TOGETHER OR NOT





EVEN I—  
DON'T UNDER-  
STAND THEM.



SOMETIMES  
I CAN'T SEE  
YOUR TRUE  
FEELINGS AND—  
I GET MAD.



THAT KIND  
OF THING  
HAPPENS TO  
EVERYONE...

NOW THAT  
YOU MENTION IT,  
I HAD THE SAME  
THING HAPPEN  
TO ME!

AM!



I WAS  
SCARED.



I WAS AFRAID OF  
SPEAKING UP AND  
GETTING REBUFFED  
BY OTHERS.

I THINK IT'S  
BEEN A PLAY  
I'VE HARD SINCE  
WAS SMALL...

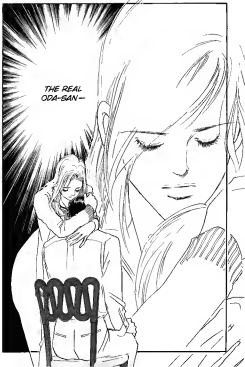
I WANT  
TO PUT AN  
END TO THAT  
BAD PART...

IF I DON'T,  
I'LL GUESS  
THE PEOPLE I  
HOLD DEAR...





THE REAL  
ODA-SAN—



*MY BELOVED...*





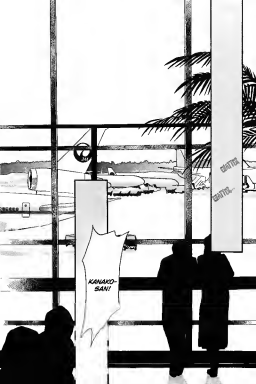




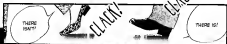
I DON'T HAVE A  
CLAR SISTER, BUT  
I WANT TO WORK  
TOGETHER!













I LOVE  
YOU.

WELL, ALL  
PASSENGERS OF  
AIR FRANCE  
FLIGHT 175—

I AM HARDLY  
IN LOVE  
WITH YOU.



I'LL GO  
TO PARIS  
NEXT  
MONTH

I'LL MAKE  
THE TIME AND  
DO SEE YOU

WAITER

UNTIL THEN  
STAY HEALTHY  
AND TAKE CARE  
OF YOUR  
HEALTH

WHAT  
ARE YOU  
SAYING...?



THAT'S  
WHAT'S  
BETWEEN  
US.















*I cannot give  
as much grief.  
No matter how  
much I apologize,  
it will never be  
enough. I'm  
so sorry.*

*The rest of the  
problem lay inside me.*

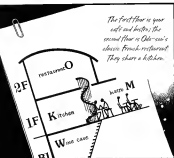
*I had chosen to  
neglect my relationship  
with my mother.*

*I was envious  
of you and wanted  
you to feel the  
pain of being  
alone. I was a  
child. Please  
forgive me.*

*I'm refusing  
to have to feel  
sorry. I want to  
keep on living, even  
if it's as a parent.*



*I'm going  
to interfere one  
last time.*



*The first floor is your  
safe and better; the  
second floor is Odo-san's  
classic French restaurant.  
They share a kitchen.*



*Even if you don't  
have the money, you  
can make a great  
establishment!*

*Please ask the  
following people  
for assistance.  
Each one is  
talented and has  
good taste.*

*I thought about  
the restaurant you  
and Odo-san could  
run together.*

*Even if it's a  
model that hasn't  
been done before,*

*you should build it.  
That would be a  
victory in itself*

*The  
second floor  
is Oda-san's  
classic French  
restaurant.*

*The first floor  
is your brother.*

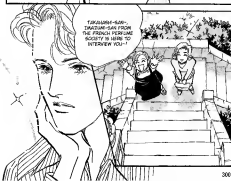
THEY SHARE  
A KITCHEN?

*Please make your  
dreams a reality.*

*Please make the "shop  
where you can be happy"  
you told me about that day.*













BUT NO MATTER  
WHAT HAPPENS  
TO US, WE'VE  
DECIDED TO  
WORK TOGETHER.

I DON'T  
KNOW.



!?



HOW WOULD IT TURN  
OUT? LOOKING AT IT  
OBJECTIVELY, COULD  
THAT GIRL MAKE A  
RESTAURANT  
SUCCESSFUL?

AT ANY  
RATE, I'M  
WORRIED.

YEAH  
I'M BEING  
PARANOID.

EVEN  
THOUGH  
I KNOW  
IT'S IN MY  
HEAD.

SHE'S NOT A  
CHILD ANYMORE  
AND I SHOULD  
LEAVE HER  
ALONE—  
THAT IS.



NOBODY  
KNOWS THAT!



NATURALLY...

ALL



THE RESULT  
OF A LOT OF  
FACTORS IS  
ALL IT IS—

HOW  
YOU INSPIRE  
OTHERS, HOW  
YOU KEEP  
YOUR DRIVE,  
ATTITUDE—

SUCCESS  
IS  
CHARACTER,  
Talent,  
EFFORT,  
AND LUCK.



"I'LL DO  
IT BECAUSE I  
WANT TO DO IT"—  
DON'T SAY  
SAY THAT?

IF THAT'S  
THE CASE, AT  
THE VERY LEAST  
THERE IS NO  
SUCH THING AS  
"FAILURE." A  
FAILURE IS JUST  
THE NEXT HINT...

HOWE ISN'T  
EVEN REALLY  
AIMING FOR "A  
SUCCESSFUL  
RESULT."



HOW  
TERR—

TIME  
FOR  
HEAD-  
STAND  
PRACTICE!

WOW  
MY  
HEAD!



おはようございます  
おはようございます

THANK  
YOU SO  
MUCH.



I CAN'T PICK THE  
BUCKET FOR A  
WHILE YET!



EVEN JUST  
A SIMPLE HAM  
AND CHEESE  
SANDWICH WOULD  
BE SUPER-  
DELICIOUS!

THE FIRST  
FLOOR SEEM  
STO FEEL  
GREAT AS AN  
OPEN-AIR CAFE!

Is that...  
cooking?

THERE'D BE  
POO-AS-FEL IN  
WATER, SANDWICH  
WITH PLENTY OF  
MUSTARD, AS-  
GARDING OF MEATS  
TO WARM UP—!

WHOLE  
ONIONS TO  
BECOME  
CROWED—

TO BE  
ACCLAIMED—  
"IT'S WELL  
COOKED!"

© 1994 Fun Labs



YEAH!

LET'S HAVE  
A LOT OF  
DIFFERENT  
FOODS!



WOULDN'T IT  
BE ALRIGHT  
AS 'PETT  
LAPIN'?



THE  
ENTRANCE  
WOULD BE—  
ISN'T  
HERE?

**AH!**

HEY, HEY—  
WAIT'S  
THE NAME?



**TEC-NEE-NEE**

THE  
VIBRANT  
IN THE  
MISO SOUP  
WAS ALL  
CONNECTED

BUT THE  
CABBAGE  
'SERVING WAS  
PRETTY GOOD.

YOU'VE CERTAINLY  
GROWN UP FROM  
TRYING TO POOL ME  
WITH INSTANT  
DONUTS.

**CRACKLE**



THAT  
OMLETTE-RICE  
TRUCKING WAS  
HORRIBLE  
AND JEAN  
HARTY

NE-NE-NE-NE

THAT WAS  
DELICIOUS!

I COULDN'T  
BELIEVE THAT  
CUSTOMER  
WHO SAID  
YOUR SOULS  
WERE GOOD!

AND THEN—  
THAT GUY  
I MADE FOR  
ALPH-CHAI!  
YOU CAN'T  
FORGET  
THAT!

AND THEN I  
LEARNED THE  
CONSUME  
AFTER THAT

NYA-NYA-NYA-NYA!





THAT'S RIGHT!  
NO MATTER  
WHAT, FIRST  
COMES THE  
CONQUEST!

THE GOLDEN—

THAT WOULD BE—  
THE COST IS—



HELLO.

HELLO  
HELLO



WELCOME!



© 1999  
by  
the  
author  
of  
the  
book  
"A  
Delicious  
Relationship"

"A Delicious Relationship" -the end-

# translator's note

"Crash"

That was so wonderful... CHING MY FIRST PROJECT EVER IS FINISHED!

And what the hell, I WANT MORE.

I provide you, my wonderful staffmates, with the ending I have created -  
**the ending we all deserve:**



Momoe and Oda go on to succeed with their new type of split-level bistro/restaurant. They get married and have five children - four boys and one girl. The boys are all trained by Chigo and Oda and become professional chefs of various levels, but the little girl grows up to become an expert sawyer (thanks to her Uncle Togu).

Kanako has the baby - a boy. Asouki asks her to marry him for ten years before she finally marries an Italian painter. The little boy becomes a carpenter. He fights with his father about his destiny a lot. He has

personality clashes with his mother - especially when he starts dating. He loves his grandmother. Kanako and her painter have a couple children who miraculously turn out normal.

Asoru remains a bachelor all his life, but loves every second of it. He is especially fond of Oda and Momoe's daughter, which pisses Oda off. He eventually retires and takes to cowering in and begging Oda at work everyday - and openly flirting with Momoe to piss Oda off more.

o

Miki and her husband do well. They don't have any children because I gave Kanako and Momoe too many children. Miki takes on a couple pupils and ends up becoming like Chigo-baa - training fledgling cooks and supporting the people she likes. She's well-known and well-respected.

By the way, one of her students starts a romance with Momoe's son. Miki and Momoe have mixed feelings about the relationship. Their husbands don't take much interest in interfering.

# translator's note

Saku and Ikuo marry. Saku eventually divorces Ikuo, but then they re-marry a few years later. It's a stormy relationship. Ikuo accidentally cheats on Saku and ends up fathering a son. Saku divorces him again and then lives a high society life with her father's money. Ikuo passes on Gin to his son. They do not re-marry because I had everyone else get married.

That really spoiled guy that Mowse stayed with in the middle of the manga becomes a designer. He has a rough time of it, but marries one of his models and dies content.

Chico-isa never dies. She and Junko live on together, drinking tea and telephoning Mowse and Oda with unwinded advice and constant warnings about being a good parent.

Rori enjoys the new Petit Lapin and dies peacefully in his old age. Tawne also dies peacefully, because there can never be enough of that.

Kiwara is happy as a dango seller. He also leads the bachelor life. He stays close to Mowse and Oda. One day, he meets Tsuji and the two of them discover they get along really well! They become friends for life and take turns buying each drinks on the weekends, complaining about work and women. Kiwara takes over his family shop and ends up passing it on to a cousin he trains.

Contestant #5, who I rooted for in the contest, never manages to win a competition. He gets a restaurant and it ends up failing spectacularly. Then his girlfriend of many years dumps him. Depressed, he gets inspired to take a journey through Japan and ends up becoming a traveling chef. An accident of Fortune gets him noticed by a TV show producer, who gets him signed on to work in the media for a cooking show. He ends up making it big as a flashy cook, marries a supermodel, and finishes his career by... judging cooking competitions. <3

I think that's everyone  
I can't shoot.

-Quixoticpilot



# Afterword

I'm so glad I was allowed to translate *Oshi Kankai*. This was my first time translating, and it was a blast! Thank you to all the staff for making Wingtip a great house, and thank you to all the fans for the donations and "essays." I'll see you in the next *Makomura* project! <3 Hopefully we'll get a juicier ending in the next project...

- qobabababab

*Oshi Kankai* was one of the first wangs I read on-line. I love food and as naturally fell in love with OK. With *Oshi Kankai* we have a wonderful blend of spunky heroine, tasty supporting men, spicy supporting women, and a delicious story. It was OK that brought me to Wingtipcave and I'm glad to have worked on this wangs. O~<3

-Shrubbery

This project taught me so much. I mean I don't have to call dinner guests "victims" anymore. They're all very grateful. On a serious note, this was my second project here, which I proofed from nearly beginning to the end. It was an honor working with everyone.

-Maverick

*Oshi Kankai* was my first cleaning project ever and I have enjoyed every step of the way. I really like *Makomura-sensei's* style and grasp of house nature. I am a little sad to see it is over, kinda like a mother seeing her daughter grow and become a fine woman ^\_~ I am looking forward to the next *Makomura* project, see you all there!

- LadyChocot

Yet another wangs that I waited 10 years to read the ending. And what a wonderful one it is. I love *Quax-san's* translation, *Maris-san's* proof-reading, *Maris-san's* QC-ing, and every photoshop whizzed and cloning nifties on the cloning and typesetting department. Too guys are the best!

-Chinaya

